



Industrie Service

**Mehr Wert.
Mehr Vertrauen.**

Prüfbericht *Test report*

Auftrags-Nr.: 3278350
Order no.:

Sachbearbeiter: Di Lella
Person responsible:

Auftraggeber: TÜV SÜD Product Service GmbH
Client: Daimlerstr. 11
85748 Garching

Datum des Auftrags: 13.06.2020
Date of order:

Bestell-Zeichen: Herr Veit
Order reference:

Zweck des Auftrags: Umwelt Simulationsprüfungen an zwei
Pflanzkübel

Purpose of order: *Environment simulation tests on two
plant tubs*

Datum: 07.07.2020

Unsere Zeichen:
IS-AN5-MUC

Dokument:
PS-3278350-dil-GFK
Pflanzkübel_028-
713190100.docx

Bericht Nr. 3278350

Das Dokument besteht aus
6 Seiten.
Seite 1 von 6

Die auszugsweise Wiedergabe
des Dokumentes und die
Verwendung zu Werbezwecken
bedürfen der schriftlichen
Genehmigung der
TÜV SÜD Industrie Service
GmbH.

Die Prüfergebnisse beziehen
sich ausschließlich auf die
untersuchten Prüfgegenstände.



1. Vorgang und Zweck der Untersuchung

1. Procedure and purpose

Die TÜV SÜD Product Service GmbH beauftragte die TÜV SÜD Industrie Service GmbH, Institut für Kunststoffe, mit Umwelt Simulationsprüfungen an zwei Pflanzkübel.

The TÜV SÜD Product Service GmbH commissioned TÜV SÜD Industry Service GmbH, Institute for plastics, with Environment simulation tests on two plant tubs.

2. Prüfgegenstand

2. Test object

Typ Type	Beschreibung Description	Bild Picture
1	<p>Hersteller / Vertrieb (Manufacturer / distributor) Tran-Company GmbH</p> <p>Material (Material) Glasfaserverstärkter Kunststoff in anthrazit <i>Glass fiber reinforced plastic in anthracite</i></p> <p>EAN-Nr. 4251009300554 <i>EAN-No. 4251009300554</i></p> <p>Artikel-Nr. (Article-No.) PS-50022 AG-30</p>	

Type <i>Type</i>	Beschreibung <i>Description</i>	Bild <i>Picture</i>
<p>2</p>	<p>Hersteller / Vertrieb (Manufacturer / distributor) Tran-Company GmbH</p> <p>Material (Material) Glasfaserverstärkter Kunststoff in grau <i>Glass fiber reinforced plastic in grey</i></p> <p>EAN-Nr. 4251009305344 <i>EAN-No. 4251009305344</i></p> <p>Artikel-Nr. (Article-No.) PS-50022 AG-30</p>	

3. Durchführung der Prüfung

3. Carrying out the test

3.1 Künstliche Bewitterung nach DIN EN ISO 4892-3:2016

3.1 Artificial weathering according to DIN EN ISO 4892-3:2016

3.2 Klimawechselprüfung in Anlehnung an die EN ISO 9142:2003

3.2 Climate change test based to EN ISO 9142:2003



3.1.1 Parameter gemäß DIN EN ISO 4892-3:2016-10

3.1.1 Parameters according to DIN EN ISO 4892-3:2016-10

Zeit: <i>Time:</i>	500 Stunden <i>500 hours</i>
Zyklus-Nr.: <i>Cycle-no.:</i>	1
Beanspruchungsperiode: <i>Conditioning period</i>	8/4; 480 min. UV / 240 min Kondensation <i>8/4; 480 min. UV / 240 min condensation</i>
Temperatur: <i>Temperature:</i>	Schwarzstandard (60 ± 3) °C <i>Blackstandard (60 ± 3) °C</i>
Bestrahlungsstärke: <i>Irradiance:</i>	0,76 W/(m ² * nm) bei 340 nm

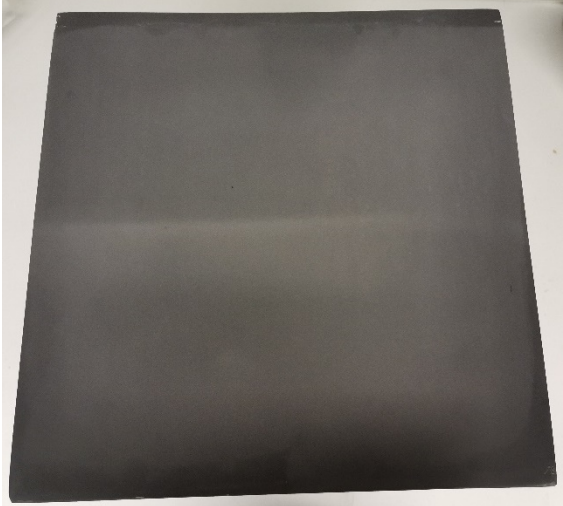
3.1.2 Parameter in Anlehnung an die EN ISO 9142:2003

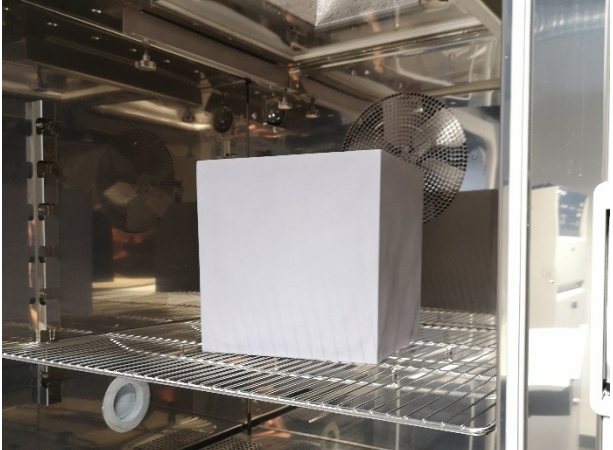
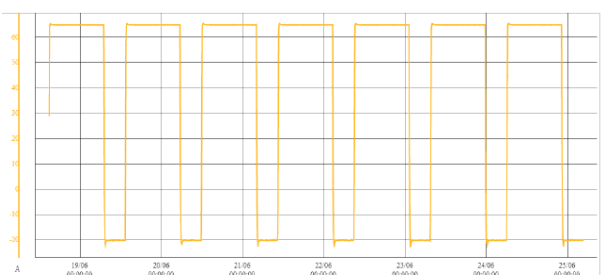
3.1.2 Parameters based to EN ISO 9142:2003

Zeit: <i>Time:</i>	insgesamt 168 Stunden <i>total 168 hours</i>
Beanspruchungsperiode: <i>Conditioning period</i>	1 Zyklus (24 h) mit 8 h bei -20°C und 16 h bei +65°C <i>1 cycle (24 h) with 8 h at -20°C and 16 h at +65°C</i>

4. Ergebnisse

4. Results

Bemerkung Comment	Bild Picture
<p>Pflanzkübel Typ 1 <i>Plant tubtype 1</i></p> <p>leichtes Ausbleichen der Oberflächenfarbe nach der künstl. Bewitterung <i>slight fading of the surface colour the artificial Weathering</i></p>	

Bemerkung Comment	Bild Picture
<p>Pflanzkübel Typ 2 <i>Plant tub type 2</i></p> <p>Pflanzenkübel in der Klimawechselkammer <i>Plant pot in the climate change chamber</i></p> <p>keine sichtbaren Oberflächenveränderungen <i>no visible surface changes</i></p>	
<p>168 Stunden Zyklus von -20°C bis +65°C <i>168 hours cycle from -20°C to +65°C</i></p>	



Industrie Service

5. Zusammenfassung und Bewertung

5. Summary and Evaluation

Ergebnis <i>Result</i>	Bemerkung <i>Comment</i>
<input checked="" type="checkbox"/> Produkt in Ordnung / <i>Pass</i> <input type="checkbox"/> Produkt teilweise in Ordnung / <i>partly ok</i> <input type="checkbox"/> Produkt nicht in Ordnung / <i>not Pass</i>	Ergebnisse und Beurteilung siehe Ziffer 4
Produkt / Material / Bauteil	2 Pflanzkübel, Beschreibung siehe Ziffer 2

Institut für Kunststoffe

A handwritten signature in blue ink, consisting of a series of loops and a long horizontal stroke.

i. A. Schweizer



Der Sachverständige

A handwritten signature in blue ink, consisting of a large loop followed by several smaller loops and a horizontal stroke.

Di Lella